



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСИТЕТ ВАЛДАЙ»

РАЗРАБОТЧИК

Ректор Университета Валдай


_____/В.В. Клевцов/
«_20_» _____ февраля _____ 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Искусственный интеллект и современные информационные технологии в обучении
иностранному (китайскому) языку»

Дополнительная профессиональная программа
«Педагогическое образование: преподавание иностранного (китайского) языка в
общеобразовательных организациях, профессиональных образовательных
организациях и репетиторстве (углубленная подготовка)»

г. Великий Новгород

Наименование учебной дисциплины: Искусственный интеллект и современные информационные технологии в обучении иностранному (китайскому) языку.

Цель освоения учебной дисциплины (цель дисциплины): достижение запланированных результатов освоения образовательной программы - формирование установленных в образовательной программе компетенций.

Задачи освоения учебной дисциплины (задачи дисциплины): достижение запланированных в настоящей рабочей программе результатов освоения дисциплин - приобретение обучающимся запланированных знаний, умений, навыков.

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины

Обучающийся должен формировать следующие результаты освоения дисциплины (планируемые результаты обучения) «Искусственный интеллект и современные информационные технологии в обучении иностранному (китайскому) языку» (коды формируемых компетенций): ПК-206.

Индикаторы достижения компетенций

Результаты обучения для настоящей дисциплины соотносятся со следующими индикаторами достижения компетенций Индикаторы достижения компетенции

На уровне знаний:

Знать основные концепции искусственного интеллекта (машинное обучение, обработка естественного языка, распознавание речи и образов) и их применение в лингводидактике. Знать классификацию современных информационных технологий и цифровых инструментов, используемых при обучении китайскому языку, включая их дидактический потенциал. Знать методологические основы интеграции ИИ-технологий в учебный процесс для формирования различных языковых компетенций (аудирование, говорение, чтение, письмо) на китайском языке. Знать ограничения, риски и этические аспекты использования искусственного интеллекта в образовании, в частности, при работе с персональными данными учащихся и оценке качества машинного перевода. Знать функциональные возможности конкретных ИИ-сервисов и приложений для изучения китайского языка (например, систем адаптивного обучения, чат-ботов для диалоговой практики, тренажеров произношения тонов).

На уровне умений:

Уметь анализировать и отбирать адекватные цифровые инструменты и ИИ-сервисы в соответствии с целями, задачами и этапом обучения китайскому языку. Уметь интегрировать выбранные технологии в структуру учебного занятия или в программу самостоятельной работы обучающегося. Уметь использовать ИИ-инструменты для автоматизации рутинных задач преподавателя, таких как проверка письменных работ, создание упражнений и мониторинг прогресса студентов. Уметь критически оценивать дидактическую эффективность и корректность работы ИИ-систем (например, адекватность обратной связи по произношению или грамматике). Уметь создавать собственные простые цифровые образовательные ресурсы для изучения китайского языка с использованием доступных онлайн-конструкторов и платформ.

На уровне навыков:

Владеть навыком проектирования персонализированных образовательных траекторий для изучения китайского языка с опорой на адаптивные системы и ИИ-рекомендации. Владеть навыком разработки комплексных мультимедийных учебных модулей, сочетающих различные ИИ-технологии для создания иммерсивной

языковой среды. Владеть навыком организации и модерирования учебного процесса в цифровой среде, включая использование ИИ-ассистентов и чат-ботов для фасилитации коммуникации. Владеть навыком педагогического дизайна, позволяющим формулировать технические задания для разработки новых ИИ-инструментов, направленных на решение конкретных проблем в изучении китайского языка. Владеть навыком гибкого и творческого решения нестандартных методических задач путем комбинации различных информационных технологий и ИИ-решений в практике преподавания китайского языка.

Объем (трудоемкость) учебной дисциплины (в академических часах): 72.

Структура учебной дисциплины:

Лекционные занятия (академических часов): 6

Практические занятия (академических часов): 2

Самостоятельная работа (академических часов): 64

Тематический план учебной дисциплины (содержание учебной дисциплины)

Тема № 1: Введение в цифровизацию языкового образования: основные понятия и тенденции

Тема № 2: Обзор современных информационных технологий и платформ для изучения китайского языка

Тема № 3: Основы искусственного интеллекта в лингводидактике: обработка естественного языка (NLP) и машинное обучение

Тема № 4: Технологии распознавания и синтеза речи для отработки произношения и тонов в китайском языке

Тема № 5: Интеллектуальные системы для изучения иероглифики: от распознавания рукописного ввода до геймификации

Тема № 6: Применение чат-ботов и больших языковых моделей (LLM) для развития коммуникативных навыков

Тема № 7: Адаптивные и персонализированные траектории обучения: AI-ассистенты и интеллектуальные тьюторские системы

Тема № 8: Иммерсивные технологии (VR/AR) для создания виртуальной языковой и культурной среды

Тема № 9: Автоматизированная оценка и обратная связь: AI-инструменты для проверки письменных и устных заданий

Тема № 10: Этические аспекты, вызовы и перспективы использования ИИ в преподавании китайского языка

Текущий контроль

Форма текущего контроля по учебной дисциплине: Тестирование.

Примеры заданий:

Задание: Что является ключевой характеристикой цифровизации языкового образования, а не простого использования технологий?

- Полная замена традиционных учебников их электронными версиями без изменения методики

- Обязательное использование социальных сетей для выполнения всех домашних заданий
- Тотальный отказ от очного взаимодействия преподавателя и студента
- + Качественное преобразование образовательного процесса за счет системной интеграции цифровых технологий, меняющих подходы к обучению
- Фокус исключительно на обучении компьютерной грамотности вместо самого языка

Задание: Какое из следующих описаний наиболее точно характеризует основную функцию популярного среди изучающих китайский язык приложения Pleso?

- Социальная сеть для поиска партнеров по языковому обмену
- Платформа исключительно для видео-уроков с носителями языка
- + Интегрированное словарное приложение с функциями карточек, чтения документов и оптического распознавания символов (OCR)
- Официальная система для регистрации на экзамен HSK
- Простой онлайн-переводчик для отдельных слов без контекста и примеров

Задание: Какова основная задача систем обработки естественного языка (NLP) в контексте лингводидактики?

- Генерация фотореалистичных изображений по текстовому описанию
- + Анализ структуры и смысла письменного или устного текста для оценки его правильности, сложности или тональности
- Преобразование аудиосигнала в текст без какого-либо дальнейшего анализа
- Проектирование пользовательского интерфейса и цветовой схемы учебного приложения
- Сбор статистики по количеству пользователей приложения

Задание: В чем заключается главное преимущество использования специализированных технологий распознавания речи для отработки произношения китайского языка?

- + В возможности получить мгновенную, объективную обратную связь о правильности произношения тонов путем анализа высоты и контура голоса
- В автоматическом переводе произнесенной фразы на родной язык студента
- В простой записи голоса студента для последующего прослушивания преподавателем
- В проверке грамматической правильности построенного предложения
- В предоставлении списка новой лексики, связанной с произнесенным словом

Задание: Какую ключевую технологию используют интеллектуальные системы для изучения иероглифики, чтобы помочь студентам практиковать написание?

- Подсчет общего количества иероглифов в тексте
- + Распознавание рукописного ввода (OCR/Handwriting Recognition) для анализа порядка и правильности написания черт
- Автоматический перевод иероглифа в пиньинь без анализа написания
- Геймификация, основанная только на выборе правильного значения иероглифа из предложенных
- Предоставление анимированной диаграммы порядка черт без возможности ввода со стороны пользователя

Промежуточная аттестация

Форма промежуточной аттестации по учебной дисциплине: Зачет.

Примеры заданий:

Задание: Какова основная дидактическая ценность использования чат-ботов и больших языковых моделей (LLM) для изучающих китайский язык?

- Отработка каллиграфического написания иероглифов
- Проверка произношения тонов с высокой точностью
- + Создание безопасной и доступной 24/7 среды для практики спонтанной диалогической речи и моделирования коммуникативных ситуаций
- Углубленное изучение этимологии древних иероглифов
- Прослушивание лекций по грамматике китайского языка

Задание: Что является определяющим принципом работы адаптивной AI-системы в языковом образовании?

- Предоставление всем студентам строго одинаковой последовательности учебных материалов
- + Динамическая подстройка сложности и типа заданий под текущий уровень знаний и успеваемость конкретного пользователя
- Возможность для преподавателя вручную назначать домашние задания через платформу
- Предложение случайных упражнений из большой базы данных без учета предыдущих ответов
- Ограничение доступа к следующим урокам до определенной календарной даты

Задание: Какую уникальную возможность предоставляют иммерсивные технологии (VR/AR) для изучения китайского языка и культуры?

- Чтение новостных статей на китайском языке в браузере
- Видеозвонки с преподавателем или носителем языка
- + Создание эффекта полного погружения и присутствия в виртуально смоделированной среде (например, в магазине в Пекине или на чайной церемонии) для отработки языковых навыков в контексте
- Использование электронных карточек для запоминания слов на смартфоне
- Просмотр художественных фильмов на китайском языке с субтитрами

Задание: Какова основная функция AI-инструментов для автоматизированной оценки письменных работ на китайском языке?

- Создание новых, уникальных тем для эссе
- Проверка личности студента во время написания работы
- + Мгновенный анализ текста на предмет грамматических, лексических ошибок и стилистических недочетов с предоставлением конкретной обратной связи
- Перевод написанного эссе на родной язык студента для самопроверки
- Планирование расписания сдачи и проверки письменных заданий

Задание: Какой из перечисленных аспектов является одним из главных этических вызовов при использовании ИИ в преподавании китайского языка?

- Слишком высокая скорость обработки данных современными процессорами
- Необходимость периодического обновления программного обеспечения

- + Проблема конфиденциальности данных студентов (записи голоса, тексты) и потенциальная предвзятость (bias) алгоритмов, обученных на нерепрезентативных данных
- Снижение спроса на бумажные словари и учебники
- Сложность интеграции ИИ-систем со старым компьютерным оборудованием

Содержание самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине: подготовка к занятиям: изучение теоретического материала, чтение учебников и дополнительных источников, конспектирование; подготовка к промежуточной аттестации; самостоятельное изучение дополнительных материалов; анализ и интерпретация данных – составление аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Условия реализации рабочей программы дисциплины

Материально-техническое обеспечение реализации дисциплины: технические средства доступа к электронной информационно-образовательной среде.

Учебно-методическое обеспечение (электронные учебно-методические материалы) освоения учебной дисциплины (в том числе учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине):

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине представляет собой приложение к настоящей образовательной программе, содержащее оценочные материалы.

Список литературы

Нормативно-правовая база

Конституция Российской Федерации
Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее — Закон об образовании).

Основная литература

Вентцель, К. Н. Педагогика творческой личности / К. Н. Вентцель. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 206 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-15391-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/568341>

Выготский, Л. С. Основы дефектологии / Л. С. Выготский. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 332 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11695-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566577>

Интеллект в цифровом образовании: естественный, искусственный, эмоциональный — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/581570>

Клапаред, Э. Психология ребенка и экспериментальная педагогика / Э. Клапаред ; под редакцией Д. Т. Кацарова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 158 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-13367-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/567411>

Кащенко, В. П. Педагогическая коррекция. Исправление недостатков характера у детей и подростков : учебник для среднего профессионального образования / В. П. Кащенко. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 228 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-20506-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/599099>

Макаренко, А. С. Методика воспитательной работы. Избранные труды / А. С. Макаренко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 323 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-08066-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/562001>

Лай, В. Экспериментальная педагогика / В. Лай ; под редакцией В. Е. Игнатъева ; переводчик Е. И. Воскресенская. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 146 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11549-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566505>

Челпанов, Г. И. Учебник психологии : учебник / Г. И. Челпанов. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 221 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-12188-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566825>

Дополнительная литература

Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта. Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Филология, педагогика, психология : журнал / ФГАОУ ВО "Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта". — Калининград : Изд-во БФУ им. И. Канта // Национальная Электронная Библиотека [сайт]. — URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_008503841/

Контенткон 2025: авторство, ИИ-генерация и использование учебного контента — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/582265>

Каптерев, П. Ф. История русской педагогики в 2 ч. Часть 1. Церковно-религиозная и государственная педагогика : учебник для вузов / П. Ф. Каптерев. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 283 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04051-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/598605>

Каптерев, П. Ф. История русской педагогики в 2 ч. Часть 2. Общественная педагогика : учебник для вузов / П. Ф. Каптерев. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 271 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04053-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/598612>

Психология человека в образовании = Psychology in education : научный журнал. — Санкт-Петербург // Национальная Электронная Библиотека [сайт]. — URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_010815716/

Интернет-ресурсы

Информационное обеспечение представляет собой перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе (цифровой (электронной) библиотеке) «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>), содержащей издания учебно-методической и иной литературы.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к федеральной государственной информационной системе «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>).

Состав необходимого комплекта лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (программное обеспечение): реестровая запись №3722 от 23.07.2017 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных); Яндекс.Телемост (реестровая запись №13556 от 20.05.2022 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных).

Электронные информационные ресурсы (ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»):

- Состав современных профессиональных баз данных

Федеральная служба государственной статистики (<https://rosstat.gov.ru/>);

Открытые данные России (<https://data.gov.ru/>);

Статистический Отдел Организации Объединенных Наций (United Nations Statistics Division) (<http://data.un.org/>);

База данных ЮНЕСКО (<https://www.unesco.org/en/key-data>).

- Состав информационных справочных систем

Высшая аттестационная комиссия при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (<https://vak.minobrnauki.gov.ru/main/>);

Официальный интернет-портал правовой информации (Государственная система правовой информации) (<http://pravo.gov.ru/>);

Система обеспечения законодательной деятельности (<https://sozd.duma.gov.ru/>);

Собрание законодательства Российской Федерации (<https://www.szrf.ru/>);

Государственная автоматизированная система Российской Федерации «Правосудие» (ГАС «Правосудие») (<https://sudrf.ru/>);

Нормативные правовые акты в Российской Федерации. Министерство юстиции Российской Федерации (<http://pravo.minjust.ru/>).

- Иные информационные ресурсы - информационные ресурсы органов государственной власти

Президент России (<http://kremlin.ru/>);

Правительство России (<http://government.ru/>);

Министерство науки и высшего образования РФ (<https://www.minobrnauki.gov.ru/>);

Министерство просвещения РФ (<https://edu.gov.ru/>);

Министерство экономического развития Российской Федерации (<https://www.economy.gov.ru/>);

Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций
Российской Федерации (<https://digital.gov.ru/>).

- Иные информационные ресурсы - периодические издания

ТАСС (<https://tass.ru/>);

РИА НОВОСТИ (<https://ria.ru/>);

Коммерсантъ (<https://www.kommersant.ru/>);

РТ (<https://rt.com/>).

- Информационные поисковые системы

Яндекс (<https://ya.ru/>);

MAIL.RU (<https://www.mail.ru/>).